32004R0821

29.4.2004 DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ L 127/1

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 821/2004
z dnia 26 kwietnia 2004 r.
zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2229/2003 nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym poborze tymczasowego cła nałożonego na przywóz krzemu pochodzącego z Rosji

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów nie będących członkami Wspólnoty Europejskiej [1] (rozporządzenie podstawowe), w szczególności jego art. 8 i 9,

uwzględniając wniosek przedłożony przez Komisję po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzeniem (WE) nr 2229/2003 [2] Rada nałożyła ostateczne cła antydumpingowe na przywóz krzemu pochodzącego z Rosji (rozporządzenie ostateczne).

(2) SKU LLC, Sual – Kremny – Ural i ZAO KREMNY, współpracujący producenci z Rosji, należący do SUAL Holding Group, wraz z powiązanym podmiotem gospodarczym ASMP GmbH ze Szwajcarii (SKU LLC, Sual – Kremny – Ural; ZAO KREMNY i ASMP GmbH dalej wspólnie zwane spółką) złożyły ofertę zobowiązania możliwą do przyjęcia przed opublikowaniem ostatecznych ustaleń, ale na etapie na którym niemożliwe było w trybie administracyjnym przyjęcie oferty w rozporządzeniu ostatecznym.

(3) Komisja decyzją 2004/445/WE [3] przyjęła ofertę zobowiązania spółki. Powody przyjęcia zobowiązania są określone w tej decyzji. Rada uznaje, że przejrzana oferta zobowiązania znosi szkodliwe efekty dumpingu oraz minimalizuje ryzyko obejścia w formie krzyżowej rekompensaty z innymi produktami.

(4) W świetle przyjęcia zobowiązania należy zmienić odpowiednio rozporządzenie (WE) nr 2229/2003.

[1] Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 461/2004 (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 12).
[2] Dz.U. L 339 z 24.12.2003, str. 3.
[3] Zobacz strona 114 niniejszego Dziennika Urzędowego.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 2229/2003 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 2 otrzymuje numer 3, a art. 3 otrzymuje numer 4;

2) dodaje się art. 2 w brzmieniu:

„*Artykuł 2*

1. Przywóz zgłoszony do dopuszczenia do swobodnego obrotu przez spółki, których oferty zobowiązań zostały przyjęte i wymienione w decyzji Komisji 2004/445/WE (*) zwolnione są z ceł antydumpingowych nałożonych na mocy art. 1; pod warunkiem że produkty te zostały wyprodukowane, załadowane i zafakturowane bezpośrednio przez wspomniane spółki do pierwszych niezależnych klientów we Wspólnocie; oraz pod warunkiem że takiemu przywozowi towarzyszy faktura handlowa zawierająca co najmniej elementy oraz świadectwo stwierdzające chemiczną analizę każdego stopnia rozważanego produktu wyszczególnionego na fakturze handlowej.

2. Zwolnienie z cła nadal jest warunkowe w odniesieniu do towarów zgłoszonych i przedstawionych do oclenia odpowiadających dokładnie opisowi na fakturze handlowej i świadectwu analizy chemicznej.

(*) Dz.U. L 127, z 29.3.2004, str. 114.";

3) dodaje się Załącznik w brzmieniu:

„*ZAŁĄCZNIK*

Następujące elementy zostaną wskazane w fakturze handlowej przy sprzedaży krzemu do Wspólnoty objętej zobowiązaniem:

1. nagłówek »FAKTURA HANDLOWA DOTYCZĄCA TOWARÓW OBJĘTYCH ZOBOWIĄZANIEM«;

2. nazwa spółki wymienionej w art. 2 ust. 1 wystawiającego fakturę handlową;

3. numer faktury handlowej;

4. data wystawienia faktury handlowej;

5. dodatkowy kod TARIC, pod którym towary wymienione w fakturze mają być zgłoszone do odprawy celnej na granicy wspólnotowej;

6. dokładny opis towarów, w tym:

   — kod produktu,

   — opis towarów odpowiadających kodowi,

   — kod spółki,

   — kod CN,

   — ilość (w tonach);

7. opis warunków sprzedaży, w tym:

   — cena tony,

   — warunki płatności,

   — warunki dostawy,

   — wszystkie upusty lub zniżki;

8. nazwa spółki będącego importerem, na które bezpośrednio spółka wystawia fakturę;

9. nazwisko przedstawiciela spółki, który wystawił fakturę oraz następujące, podpisane, oświadczenie:

   »Ja, niżej podpisany(-a), zaświadczam, że sprzedaż przez [nazwa spółki] w celu bezpośredniego wywozu do Unii Europejskiej towarów objętych niniejszą fakturą jest zgodna z warunkami zobowiązania oferowanego przez[nazwa spółki] i przyjętego przez Komisję Europejską w [decyzja……]. Oświadczam, że informacje w niniejszej fakturze są pełne i prawidłowe.«"

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 26 kwietnia 2004 r.

W imieniu Rady

B. COWEN

Przewodniczący